

# Radyňské

PROSINEC 2006

noviny pro Starý Plzenec, Sedlec a okolí

# listy

6,- Kč

Vydává město Starý Plzenec - redakce K-Centrum, ul.Smetanova, Starý Plzenec, telefon: 377 965 068

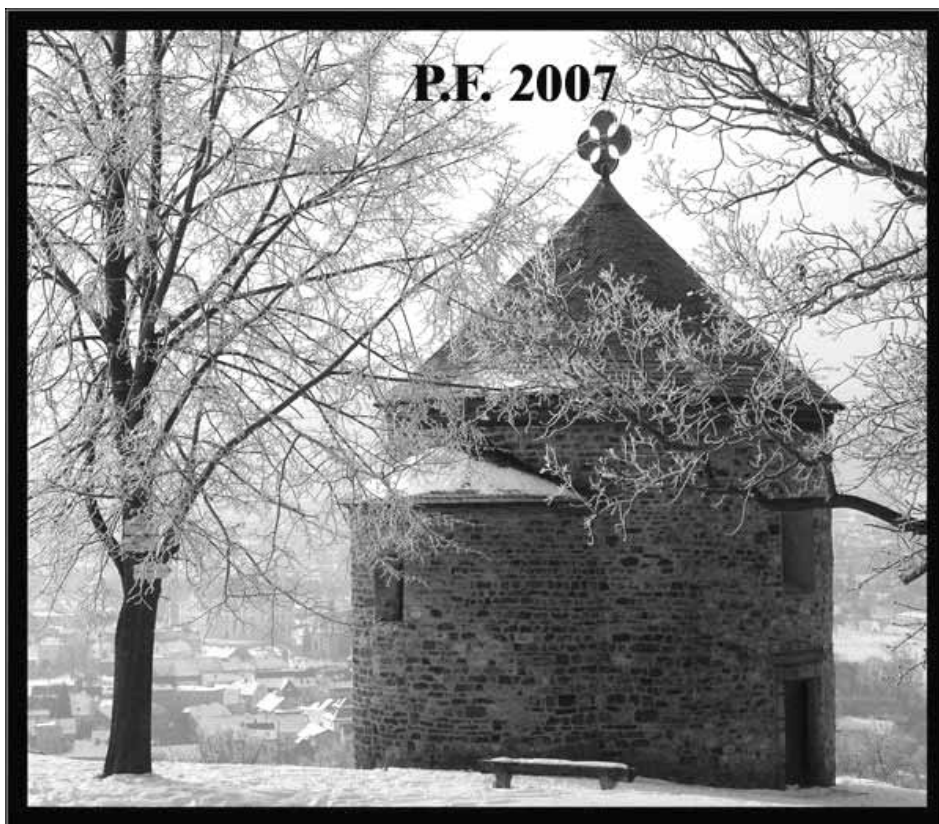
## SLOVO MÍSTOSTAROSTY

Jak se výsledek voleb promítl do personálního obsazení městské samosprávy

Výsledky komunálních voleb ve Starém Plzenci byly vyhlášeny 25. 10. 2006. Po delší době v nich zvítězila ODS (10 080 hlasů), následovaná Nestraníky (6884), KSČM (4845), KDU-ČSL (3349) a ČSSD (3337).

Jednání o obsazení vedoucích míst na radnici jsme začali hned v neděli po neoficiálním vyhlášení výsledků. Do tohoto jednání jsme šli s návrhem odpovídajícím výsledkům voleb jakožto projevené vůle občanů a též vzhledem k celkové situaci města, jejíž řešení si vyžaduje co nejširší dohodu všech zúčastněných stran. Jako starostu jsme navrhovali Ing. J. Wohlmuta (ODS), pro místostarostu jsme byli připraveni podporovat kandidáta z řad Nestraníků a do rady pak podporovat z každé ze zbývajících stran jednoho člena dle vlastního výběru. Žádné podmínky - kdo ano a kdo ne - jsme předem nekladli. Nejdříve jsem se obrátil, jakožto pověřený vyjednávač, na Ing. Metlického z ČSSD s žádostí o zprostředkování setkání s jejich potencionálním kandidátem na místo v radě města (RM). K setkání došlo hned v pondělí v restauraci Na Jízdárně, kde jsem měl možnost hovořit cca půl hodiny s Bc. Vajshajtem za přítomnosti Ing. Metlického. Z tohoto jednání jsem odcházel s přesvědčením, že můžeme počítat s Bc. Vajshajtem do RM. Ing. Metlický v té době ještě nebyl mezi zvolenými do MZ, ale měl příslib od p. Dvořáka, který, ač trvale přihlášen k pobytu ve Starém Plzenci, pracuje a bydlí dočasně v Plzni. K odstoupení p. Dvořáka z městského zastupitelstva (MZ) a postoupení Ing. Metlického na jeho místo pak krátce nato skutečně proběhlo. Jako s druhými jsem si smluvil schůzku se zástupci KSČM a nabídl jim totéž, tj. jedno místo v RM. Rovněž zde jsme se rozešli ve shodě. Bylo to však na samém počátku, kdy se povolební vyjednávání teprve rozbíhalo a bylo jasné, že ještě může dojít ke změnám. Na této schůzce také padla otázka, zda-li by mohli navrhnout též místostarostu. V této chvíli jsme to odmítli s tím, že si myslíme že místostarosta by měl být jen jeden a to, podle výsledků voleb, z řad Nestraníků. Z řad Nestraníků jako možného kandidáta jsme navrhovali Z. Matase, když končící starosta p. Kondr veřejně oznámil, že s dalším setrváním ve funkci po 10ti letech již nepočítá. Navštívil jsem proto p. Matase a dotázal se ho, zda-li by přijal funkci uvolněného místostarosty. P. Matas si vyžádal čas na rozmyšlenou a po dvou dnech mi oznámil, že by funkci uvolněného místostarosty přijal. Mezitím jsem ještě navštívil Ing. Chrastilovou a učinil jí stejnou nabídku na místo

*Příjemné prožití vánočních svátků, mnoho pracovních a osobních úspěchů, zdraví a spokojenosti v roce 2007 Vám přeje redakční rada.*



v radě pro zástupce KDU-ČSL. Rovněž paní Ing. Chrastilová slíbila, že nabídku v rámci strany posoudí a odpoví na ni. Takto tedy vypadala situace cca první týden po skončených komunálních volbách. V této situaci mě navštívil Mgr. Vrobel z naší skupiny ODS s tím, že by chtěl kandidovat na starostu. Velice rychle jsme se dohodli, svolali schůzi a všichni členové ODS s tím vyslovili souhlas. Dalšího vyjednávání se pak ujal Mgr. Vrobel. Nejprve navštívil opět Ing. Chrastilovou, která se dosud k našim návrhům nevyjádřila. Jednání rovněž nevyloučilo přijetí našeho návrhu, pouze zástupci KDU-ČSL sdělili, že pro ně není přijatelná účast v radě společně s komunisty. Všem jsme změnu v kandidatuře oznámili. Bohužel za několik dní došlo opět ke změně, kdy Mgr. Vrobel, který podniká, dostal nabídku ke spolupráci od renomované zahraniční firmy, nabídku, která se neodmítá. Opět jsme se sešli a vrátili se k našemu původnímu návrhu. Mezitím i ostatní strany intenzivně jednaly. Ing. Karnold navštívil našeho stranického kolegu Ing. Hrocha s tím, že na náš návrh nereflktují, že p. Matase navrhuje na starostu města. V této situ-

aci jsme začali nové kolo rozhovorů, tentokrát již závazných. Sešli jsme se opět se všemi zástupci KSČM a opět se ujistili, že zůstáváme u původního návrhu, kdy funkce v RM zaujmou zástupci ČSSD, KSČM, ODS se starostou z ODS a stále jsme ještě počítali s místem místostarosty pro p. Matase, který se rozhodl ucházet o jednu z nejvyšších funkcí (starosta nebo místostarosta) podle toho, která z tvořících se koalic získá rozhodující počet mandátů. Zde jsme se cítili být ve výhodě, neboť jsme k potřebnému počtu 9 hlasů měli nejbliže. Druhá koalice Nestraníci (4) - lidovci (2) byla zatím v menšině. Již tehdy se ukázalo, že pověstným jazýčkem na vahách budou hlasy zástupců KSČM. Stále jsme počítali s hlasy ČSSD (2) a KSČM (3) a našich 6 hlasů nám zajišťovalo většinu pro závěrečné hlasování. Jak se blížil termín ustavujícího zasedání nově zvoleného zastupitelstva, rostla nervozita i intenzita závěrečných jednání. Rozhodující zvrat nastal na pozdním večerním jednání zástupců KSČM, kteří se po dlouhé diskusi přiklonili na druhou stranu, kam se přidal zřejmě i jeden z členů ČSSD. (pokračování na str.12)



# ZE ŽIVOTA MĚSTA



## OBSAH

ÚVODNÍK .....	1, 12
ZE ŽIVOTA MĚSTA .....	2-3
DOPRAVA .....	3
PRÁVNÍK VÁM RADÍ.....	4
KULTURA .....	4
SPOLEČENSKÁ KRONIKA.....	5
NAŠE ŠKOLY.....	6
PIONÝR.....	7
SPOLEČENSKÉ ORGANIZACE... ..	7-8
KOLPINGOVA RODINA .....	9
ČTENÁŘI PÍŠÍ.....	10
POLICIE .....	10
SPORT.....	11
STALO SE.....	12-13
INZERCE.....	13-16

## INFORMACE ZE ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA STARÉHO PLZENCE

### 1. ustavující zasedání – dne 8. listopadu 2006

#### ZM vzalo na vědomí

- zprávu volební komise o ověření platnosti volby členů ZM podle předložených osvědčení o zvolení;  
- složení slibu přítomných členů ZM podle ustanovení § 69 odst. 2 a 3 zákona o obcích ZM.

#### schválilo

- ustavení volební komise ve složení: Mgr. Anna Císařová, Ondřej Cheniček, Ing. Václav Karnold, Ing. Jan Metlický a Zdeněk Ulč náhradou za Ing. Václava Karnolda pro volby členů rady města;  
- ustavení návrhové komise ve složení: Dr. Václav Hák, Pavel Kondr, Mgr. Petr Vrobel.

**ZM stanovilo** podle ustanovení § 84 odst. 2 písm. l), n) a o) zákona o obcích:  
- počet členů rady města ve výši 5 ;  
- počet uvolněných členů ZM ve výši 3 pro funkce starosty a dvou místostarostů;  
- následující výše měsíčních odměn neuvolněným členům ZM podle NV č. 37/2003 Sb.

a) člen rady města: 1.640,- Kč,  
b) předseda výboru či komise rady: 1.340,- Kč,  
c) člen výboru či komise rady: 1.170,- Kč,  
d) člen zastupitelstva: 550,- Kč.  
V případě souběhu výkonu několika funkcí se stanovené částky sčítají. Odměny se neuvolněným členům ZM poskytou od 8.11.2006, případně vždy ode dne jejich zvolení nebo jmenování do příslušné funkce.

**ZM zvolilo** podle ustanovení § 84 odst. 2 písm. n) zákona o obcích:  
- starostou města Zdeňka Matase,  
- místostarosty města Dr. Václava Háka a Ing. Jaroslava Wohlmuta,  
- dalšími členy rady města Mgr. Zdeňku Klímovou a Josefa Sutnara.

ZM určilo podle ustanovení § 104 odst. 1 zákona o obcích místostarostu Ing. Jaroslava Wohlmuta, který bude zastupovat starostu v době jeho nepřítomnosti nebo v době, kdy starosta nevykonává funkci.

**ZM uložilo** radě města připravit do příštího zasedání ZM ke schválení návrh na svěření konkrétních úkolů v samostatné působnosti zvoleným místostarostům.

## MEDAILONKY FIREM OCENĚNÝCH PAMĚTNÍM LISTEM STARÉHO PLZENCE 2. ČÁST

### ZVAPA, S.R.O.

Společnost ZVAPA s.r.o. byla založena v dubnu roku 1996, kdy převzala jako hlavní náplň své činnosti výrobu a montáž zdravotnických pomůcek, zahájenou v tehdejší odštěpném závodě AGRODAT St. Plzeň, který byl likvidován. Z tohoto závodu přešlo do nově založené firmy 35 zaměstnanců.

Výrobním programem firmy je montáž zdravotnických výrobků určených především pro urologii, dýchací přístroje, tampóny pro neurochirurgii apod. Montáž výrobků je prováděna převážně z plastových výlisků, které jsou ručně skládány, lepeny nebo svařovány

pomocí ultrazvukových svářecích strojů. Tyto výrobky jsou v celém rozsahu odebrány německou firmou TYCO Healthcare Deutschland Manufacturing GmbH, která je zároveň i jedním ze společníků firmy ZVAPA.

Výrobní program firmy ZVAPA se postupně rozšířil na celkem 25 kompletních výrobků.

Samotná výroba je prováděna ve dvou provozovnách ve Starém Plzenci a má v současné době 75 zaměstnanců.

### SHS AUTOOPRAVNA, S.R.O.

Firma SHS autoopravna byla založena v roce 1989. V roce 1992 se realizovala výstavba objektu autoopravny ve Starém Plzenci, ve které se provádí servis osob-

ních a dodávkových vozidel včetně poskytování poradenských služeb.

Firma SHS je zástupcem firmy Bosch, která této firmě poskytuje programy diagnostiky vozidel.

Firma SHS svým zákazníkům poskytuje kompletní opravárenské služby osobních a nákladních vozidel, včetně zajištění STK a měření emisí, v neposlední řadě je k dispozici pro nonstop odtahové služby.

Od začátku letošního roku se tato firma rozšířila o provozovnu ve Chválenicích, kde se provádí veškeré karosářské a klempiřské práce.

### CÍSAŘ, V. O. S.

Firma CÍSAŘ, v.o.s. patří k nejvýznamnějším dodavatelům autoservisní a pneuservisní techniky v České republice.

Počátek podnikání byl před 15 lety v roce 1991, kdy Ing. Pavel Císař zvítězil v konkurzu renomovaného německého výrobce diagnostiky podvozků motorových vozidel na výhradní obchodní zastoupení pro Československo. Úspěšné uvádění nových progresivních výrobků na našem trhu se stalo důvodem zájmu o spolupráci ze strany dalších světových špičkových výrobců v oboru. Během patnácti let tak vybudovala firma CÍSAŘ síť dodavatelů, která plně odpovídá velice přísným stanoveným kritériím na sortiment špičkových výrobků nejvyšší kvality v příznivých cenách.

V roce 1997 přestěhovala firma CÍSAŘ své sídlo ze středních Čech do Starého Plzeň. Zároveň zřídila svá montážní a servisní střediska v Praze a v Brně.

V roce 2004 se stala spoluzakládajícím partnerem dnes úspěšně fungujícího autoservisního konceptu AUTOPROFITEAM.

Přes úspěchy v oboru zůstala společnost CÍSAŘ typem rodinné firmy s obchodní filozofií založenou na zcela individuálním a osobním přístupu ke každému jednotlivému zákazníkovi bez ohledu, zda jde o nejmenší autodílnu, velký značkový autoservis či automobilku. Jako jediná firma tohoto typu na špičce oboru v České republice tak úspěšně konkuruje i velkým nadnárodním společnostem.

Z mnohých uznání, které firma CÍSAŘ, v.o.s. získala, je možno jmenovat například nejvyšší ocenění PRÍX 2000 na veletrhu AUTOTEC Brno v roce 2000 za mimořádný přínos pro oblast autoopravárenství.

Firma klade velký důraz na svoji nezměnitelnou, roky budovanou image. To se velice dobře daří také mj. díky úzké spolupráci se staroplzeňským výtvarníkem Jiřím Vlachem, zejména při tvorbě internetových stránek, veletržních expozic, propagačního materiálu.

Firma CÍSAŘ aktivně spolupracuje s K-Centrem a propaguje naše město na veletržích a při obchodních jednáních v České republice i v zahraničí.



**PRONAP, S. R. O.**

Historie společnosti PRONAP, s.r.o. započala 28. 8. 2000 navázáním na úspěšnou éru bývalého závodu JITONA, a.s. Soběslav jeho praktickým odkupem.

Vznik firmy byl podmíněn dvěma základními momenty:

- účastí města Starý Plzenec, které poskytlo startovací kapitál a potřebné záruky pro bankovní úvěr

- know-how na výrobu a prodej nábytkových polotovarů, které přinesl management společnosti

Hlavní podnikatelský záměr firmy zůstal po celou dobu fungování firmy – nabídnout zákazníkovi – finálnímu výrobcí nábytku – progresivní produkt – nábytkový polotovar, který mu ušetří nejen výrobní čas, ale i náklady. Výrobní program se vedle polotovarů (dýchových sesazenek, obalovaných profilů a zásuvek) dále doplnil o finální produkt – noční stolky a komody s cílem diverzifikovat odbytové riziko závislosti na klíčových zákaznících.

Ve strategické oblasti se dařilo díky pochopení vlastníka – města Starý Plzenec veškerý vytvořený zisk reinvestovat, a udržovat si tak konkurenční pozici a rozvíjet některé perspektivní směry.

**KANALIZACE A VODOVODY STARÝ PLZENEC, A. S.**

Na rozhraní katastrálního území Starého Plzence a Sedlce se nachází akciová společnost, jejíž název Kanalizace a vodovody Starý Plzenec, a.s. sám napovídá, čím se tento podnik zabývá.

Ne všichni obyvatelé Starého Plzence však vědí, že KaV Starý Plzenec zajišťuje dodávku pitné vody a odvádění odpadních vod z průmyslu a domácností ve 28 obcích okresu Plzeň-jih. Vodními zdroji těchto vodovodů jsou většinou podzemní vody, takže pitná voda je velmi kvalitní bez chemických přísad.

Kromě provozování vodohospodářské infrastruktury se akciová společnost zabývá i výstavbou nových vodovodů a kanalizací včetně realizace jednotlivých přípojek.

I když vodohospodářská infrastruktura Starého Plzence spadá pod správu Vodárny Plzeň, obyvatelé našeho města mohou

využít služeb KaVu jak k odvozu odpadních vod ze septiků, tak i k posouzení jakosti vod z vlastních studní, neboť laboratoř KaVu Starý Plzenec má akreditaci k provádění laboratorních rozborů jak vod pitných, tak i odpadních.

**ČESKÝ KUVERT, SPOL. S. R. O.**

Firma Český Kuvert, spol. s r.o. byla založena v roce 1992 v Plzni a zde také do roku 1999 působila. V roce 1998 zakoupila budovy a pozemek bývalého Agrodatu v Luční ulici, a přesunula tak svou výrobu poštovních obálek a jejich ofsetový potisk do Starého Plzence.

Od roku 2004 má společnost ve Starém Plzenci také své rejstříkové sídlo.

Český Kuvert je součástí holdingu Mayer Kuvert network, který se v loňském roce posunul na 1. místo mezi výrobci dopisních obálek v Evropě. Roční výroba holdingu se pohybuje kolem 16 miliard kusů obálek, přičemž polovina tohoto množství se vyrobí v Německu, druhá polovina pak v holdingových společnostech, rozmístěných po celé západní, východní i jižní Evropě. Český Kuvert se na tomto množství podílí ca 60 miliony kusů vyrobených a prodaných obálek a tašek, s ročním obrátem asi 40 mil. Kč při současném počtu asi 20 zaměstnanců, převážně místních.

Společnost Český Kuvert se ráda zapojuje do kulturního a společenského dění ve Starém Plzenci, které pravidelně podporuje svým ročním finančním příspěvkem.

**FIRMA M PLUS M, VÝROBA TĚSTOVIN**

V roce 1991 založili bratři Milan a Michal Jaklovi firmu M plus M, která se specializuje na výrobu vaječných těstovin.

Původně malá rodinná firma se postupným rozšiřováním výrobních prostor a modernizací výrobní technologie stala významným dodavatelem vaječných těstovin na trhu s potravinami.

Tyto těstoviny dnes můžeme koupit v různých potravinových řetězcích na území celé České republiky

**SUTNAR A RAPPL, SPOL. S. R. O.**

Firma Sutnar a Rappl je kamenická firma, která vznikla v roce 1993.

Navazuje na rodinou tradici podnikání v kamenické výrobě, která má své počátky již v roce 1921.

Firma Sutnar a Rappl využila dlouholetých zkušeností svého společníka – firmy Stein Rappl v oblasti zpracování přírodního kamene.

Orientuje se na výrobu jak teracových výrobků, tak především výrobků z přírodního a konglomerovaného kamene, jehož je i autorizovaným distributorem pro Plzeňský kraj.

**POTRAVINY NA RŮŽKU**

Prodejnu potravin s příznačným jménem „Na Růžku“ otevřela paní Jana Šilhánková se svým manželem v roce 1991.

Potraviny „Na Růžku“ nabízí svým zákazníkům široký sortiment potravinářského zboží. V letech 1998–99 se realizovala kompletní rekonstrukce prodejny, jejímž výsledkem bylo zvětšení prodejní plochy a skladu.

**SUTTERA, V.O.S.**

Firma Suttera s pěti zaměstnanci vznikla po revoluci v roce 1991, a navázala tak na tradici dřívější existence rodinné firmy.

Zabývá se kamenickou výrobou v přírodního i umělého kamene.

**KANOISTICKÝ ODDÍL SPARTAK SEDLEC**

Kanoistický oddíl Spartak Sedlec založil již před dvaapadesáti lety pan Otakar Vykouk. Od roku 1999 se ujala vedení oddílu paní Marie Vávrová, která v tomto oddílu pracovala dříve jako trenérka.

Z kanoistického oddílu se během let jeho existence vyklubalo několik mistrů republiky, z nichž nejúspěšnějším byl Marek Vávra, který působil 10 let v republikové reprezentaci.

V loňském roce se stal mistrem republiky juniorů stávající člen tohoto kanoistického oddílu, Josef Korčák, jehož trenérem není nikdo jiný než Marek Vávra.

Jak sama potvrzuje paní Marie Vávrová, je to práce náročná, ale dělá ji s láskou.

**DOPRAVNÍ KOMISE UPOZORŇUJE**

Vážení spoluobčané!

Bliží se konec kalendářního roku a s ním také přechod na nový jízdní řád platný pro rok 2006/2007. Změny se týkají jak Starého Plzence, tak i Sedlce a vstupují v platnost 10. prosince 2006. U všech dopravců, tzn. ČD, ČSAD i PMDD dochází ke změnám v dopravě. U vlaků a autobusů na lince 450170 do Štáhlavic dochází k navýšení počtu spojů. Autobusy linky 450170 budou na CAN zajíždět pouze v omezené míře, proto se mohly přidat spoje navíc. Většina spojů linky 450170 bude ukončena na nám. M. Horákové na Slované, ve směru do Plzně budou všechny spoje obsluhovat zastávku u zdravotního střediska. Úprava jízdního řádu se týká také linky MHD č. 51. Na



# DOPRAVA

lince se vkládají ve směru do Vilové Čtvrti dvě zastávky ve Starém Plzenci, a to u zeleniny a zdravotního střediska. Úprava jízdního řádu autobusů na lince 450170 se promítla u některých spojů linky MHD, kde došlo k časovým posunům. Ve vlastním zájmu se o změnách informujte, jako každoročně ve spolupráci s K-Centrem bude provedena aktualizace jízdních řádů. Jízdní řády budou v prodeji na tradičních prodejních místech.

Nově zvolená městská rada mě pověřila, abych oslovil zájemce, kteří se zajímají o dopravní problematiku ve městě, s žádostí o spolupráci. Co se týče dopravní obslužnosti, neměli jsme např. přehled potřeb Sedlce. To bychom rádi změnili a zaangažovali i občany

Sedlce. Trápí nás všechny stav komunikací a chodníků, pokud tedy vůbec nějaký chodník existuje, a to je další velká oblast, kde bychom uvítali odbornou pomoc a spolupráci s místními občany. Vážení zájemci, žádám Vás tímto, abyste zanechali adresu a svůj kontakt buď v K-Centru nebo v podatelně u paní Nápravnickové. Připojte rovněž, jakým způsobem a v jaké oblasti byste byli ochotni spolupracovat. Předem děkuji všem zájemcům!

S koncem letošního roku se sluší popřát příjemné prožití vánočních svátků a do roku 2007 jen to nejlepší. Doufám, že i úroveň dopravní obslužnosti města přispěje k všeobecné pohodě roku 2007.

Za dopravní komisi  
**Ing. Radek Janošek, Ph.D.**



# PRÁVNÍK VÁM RADÍ

Na Vaše dotazy odpovídá **JUDr. Petra Lindová, advokátka v Plzni, Barrandova 19, <http://advokatka.vplzni.cz>, tel. 377 455 401**

Otázka:

Darovala jsem vnukovi a jeho ženě svůj dům a zůstala jsem s nimi bydlet. Myslela jsem, že se o mne i o dům budou hezky starat, jak slibovali, ale není tomu tak. Co mám dělat?

Odpověď:

Občanský zákoník stanoví v § 630, že se dárce může dožadovat vrácení daru.

Dárce se může domáhat vrácení daru, jestliže se obdarovaný chová k němu nebo členům jeho rodiny tak, že tím hrubě poru-

šuje dobré mravy. Dobrymi mravy se zde rozumí např. neposkytnutí pomoci v nemoci či tísní, fyzické nebo psychické týrání a to nejen dárce, ale i členů jeho rodiny. To znamená, že nestačí pouze Váš subjektivní názor, že obdarovaný, tedy Váš vnuk, Vás dostatečně nenavštěvuje, případně že se dostatečně nestará o dar.

Obdarovaného lze z výše uvedených důvodů vyzvat k vrácení daru, výzvu lze učinit písemně i ústně, ale doporučujeme učinit výzvu písemně. Pokud obdarovaný přistoupí dobrovolně na vrácení daru, je třeba sepsat prohlášení vlastníka (obdarovaného), a to s ověřenými podpisy stran, na základě kterého Vás katastr nemovitosti zapíše opět jako vlastníka nemovitosti.

Pokud Vám obdarovaný odmítne dar

vrátit, lze se vrácení daru domáhat žalobou u soudu. Jednalo by se zřejmě o žalobu na určení vlastnictví. Pokud by Vám soud vyhověl, byla byste na základě pravomocného rozsudku soudu zapsána v katastru nemovitostí jako vlastník předmětné nemovitosti.

Pro podobné případy lze doporučit dárce, aby se neukvapil, a pokud daruje zejména nemovitost, aby si zřídil takzvané věcné břemeno, které mu umožní přesně vymezit, jakou péči má dostávat od obdarovaných a jak bude nemovitost dále užívána.

**Vaše dotazy z právní oblasti můžete adresovat redakci, budou podle možnosti postupně zodpovězeny v dalších vydáních Radyňských listů.**



# KULTURA

## KALENDÁŘ PROSINEC

**Hrad RADYNĚ:** uzavřen  
**ROTUNDA sv. Petra a Pavla:** uzavřena

### Městská knihovna Starý Plzenec

Otevřeno:

Po, St 9.00–12.00 13.00–17.00

Út, Čt 9.00–12.00 13.00–14.00

Pá zavřeno

Od 27. 12. 2006 do 2. 1. 2007 bude knihovna uzavřena.

2. 12. 2006 (sobota)

### Mikulášská besídka pro děti

Místo: sokolovna

Čas: 15:00 hod

Pořadatel: TJ Sokol Starý Plzenec

3. 12. 2006 (neděle)

### Mikulášská besídka pro děti

Místo: Lidový dům na Malé Straně

Čas: 14:00 hod

Pořadatel: PS Starý Plzenec

Kontakt: manželé Křížkovi,

tel.: 377 966 238

3. 12. 2006 (neděle)

### Mikulášská besídka pro děti

Místo: sál ZUŠ na Malé Straně

Čas: 16:00 hod

Pořadatel: Kolpingova rodina

Kontakt: M. Šteklová, 603 473 442

12. 12. 2006 (úterý)

### IV. koncert sezóny 2006/2007

#### VÁNOČNÍ KONCERT

Česká mše vánoční J. J. Ryby, vánoční písně a koledy

Vystoupí: studenti plzeňské Konzervatoře a hosté

Místo: kostel Narození Panny Marie na Malé Straně

Čas: 16:30 hod

Pořadatel: město St. Plzenec - K-Centrum, městská knihovna Starý Plzenec a KPH

Kontakt: info.plzenec@plzenec.cz

Tel.: 377 965 068

Vstupné na jednotlivé koncerty: dospělí 40,- Kč, děti 10,- Kč

24. 12. 2006 (neděle)

### ZIVÝ BETLÉM

Tradiční představení dětí a zvířat u kostela sv. Jana Křtitele na náměstí ve Starém Plzenci

Začátek: 14.00 hod

Přinesete-li si svíčku nebo lampičku, odnesete si domů betlémské světlo – symbol lásky a vánoční pohody pro Vaše domovy.

Současně bude otevřen také kostel Narození Panny Marie na Malé Straně s výstavou jesliček od 14.00 – 17.00 hod.

24. 12. 2006 (neděle)

### Setkání u vánočního stromu

Místo: areál hasičské zbrojnice v Sedlci

Čas: 20:00 hod

Pořadatel: SDH Sedlec

## KALENDÁŘ LEDEN

5. 1. 2007 (pátek)

### Zahájení Tříkrálové sbírky

Místo: před radnicí ve St. Plzenci

Čas: 14:00 hod

Termín ukončení: 10. 1. 2007

Téma: Dětské hřiště pro matky s dětmi a naše nejmenší děti

Kontakt: M. Šteklová, 603 473 442

20. 1. 2007 (sobota)

### Dětský maškarní ples

Místo: sokolovna

Čas: 15:00 hod

Pořadatel: Kolpingova rodina

17. 2. 2007 (sobota)

### Maškarní ples

Místo: Lidový dům na Malé Straně

Hraje: DUO COUNTRY

Čas: 20:00 hod

Pořadatel: Kolpingova rodina

## ARCHIV MĚSTA PLZNĚ

si Vás dovoluje pozvat na cyklus přednášek pro veřejnost

### PANOVNÍCI ČESKÝCH ZEMÍ

5. prosince 2006

#### Leopold I.

úterý: Přednáší Doc. Dr. Jiří Mikulec  
Historický ústav AV ČR Praha

9. ledna 2007

#### Karel VI.

úterý: Přednáší Mgr. Petra Vokáčová  
Archiv hl. města Prahy

23. ledna 2007

### Památková péče v Plzni v roce 2006

úterý: Přednáší Mgr. Petr Marovič  
vedoucí Odboru památkové péče Magistrátu města Plzně

Přednášky se konají vždy od 16.30 hod. v sále Velkého klubu Magistrátu města Plzně, nám. Republiky 1 (radnice). Vstup volný!

## ZA DIVADLEM DO ŠEŘÍKOVKY

Znamé plzeňské divadlo Jezírko si vás, milí příznivci Thálie, dovoluje s laskavostí pozvat k návštěvě na hodnotná divadel-

ní představení, která se konají v prosinci v příjemném prostředí Kulturního domu Šeříkova v Plzni na Slovanech.

Neděle 17. 12. od 15:00 hod

**Cesta do pohádky a zpátky**

Veselá pohádková hra podle

Jaromíra Sypala

Napsali: Petr Mlád j. h. a Jaroslav Pára

Režie: Jaroslav Pára

Délka představení: cca 55 minut

Doporučeno pro děti od 4 let

Neděle 17. 12. od 18:30 hod

**Kulhavý mezek aneb Výbuch na**

**jičínském zámku** – premiéra

Historické drama na základě skutečné

události ze 17. století od českého spisovatele a dramatika Oldřicha Daňka

Režie: Jaroslav Pára

Délka představení: cca 90 minut

Představení pro dospělé

Vstupenky v místě konání hodinu před

představením.

Július Novák, divadlo Jezírko Plzeň,

tel.: 608 030 466

Jaroslav Pára, umělecký vedoucí souboru,

tel.: 774 225 510

Město Starý Plzenec, Kruh přátel hudby

a K-Centrum, městská knihovna

Starý Plzenec

Vás zvou na

**VÁNOČNÍ KONCERT**

sezóny 2006/07

který se uskuteční v kostele Narození

Panny Marie

na Malé Straně

v úterý 12. prosince 2006

od 16.30 hodin.

V programu zazní:

Česká mše vánoční Jakuba Jana Ryby

a české vánoční písně a koledy.

Účinkují:

studenti plzeňské Konzervatoře a hosté



*Jako každý rok i letos vás zveme na živý Betlém.*

**dne 24.12.2006 od 14.00 hodin**

**ve Starém Plzenci**

**Představení vám zahrají děti na náměstí**

**u kostela sv. Jana Křtitele.**

*Můžete si s námi zazpívat koledy a domů si krom dobré nálady odnést i Betlémské světlo.*

\*

*Současně bude otevřen i kostel Panny Marie na Malé Straně s výstavou jesliček od 14.00-17.00 hodin.*



## SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Dne 1. 12. 2006 vzpomínáme 20. výročí, kdy zemřela naše maminka, tchýně a babička  
**paní Emilie Zikmundová**

a 29. 4. 2006 jsme si připomněli 21. výročí, kdy zemřel náš tatínek, tchán a dědeček

**pan František Zikmund,**  
oba ze Starého Plzence.

Stále vzpomínají a nikdy nezapomenou dcery s rodinami.

Kdo jste je znali a měli rádi, vzpomeňte s námi.



**INTERNÍ ORDINACE  
STARÝ PLZENEC**

**MUDR. MILENA PECHOVÁ**

**OZNAMUJE**

**OD 1. LEDNA 2007 ZMĚNU  
ORDINAČNÍCH HODIN**

**PONDĚLÍ  
7.30 – 12.30**

**ÚTERÝ  
13.00 – 17.00**





# NAŠE ŠKOLY

## ZŠ STARÝ PLZENEC

### ZÁJEZD DO BESKYD

Zaměstnanci Základní školy ve Starém Plzenci podnikli o podzimních prázdninách čtyřdenní výlet do Beskyd. Krásné slunečné počasí zpříjemnilo celý pobyt a přispělo k dobré náladě všech účastníků. Předmětem obdivu byly valašské lidové stavby na Pustevnách i skanzen v Rožnově pod Radhoštěm. Obtížný výstup na Lysou horu (1 320 m) zvládli všichni účastníci, odměnou jim byly krásné scenérie beskydských hor a nádherné výhledy do širokého okolí. Večer se všichni pobavili při hudbě v pěkném prostředí hotelu Rajska bouda v Malenovicích pod Lysou horou, kde jsme byli ubytováni.

Z výletu si všichni odnesli nezapomenutelné zážitky, Beskydy jsou opravdu krásné!

**M. Hrušková**  
Foto: M. Štekl



## SOBOTA S AEROBIKEM

Byla sobota 21.10., většina dětí ještě spala, ale dívky z kroužku aerobiku se právě prezentovaly do soutěže Aerobik Master Class v Plzni. 13 odvážných dívek soutěžilo v různých věkových kategoriích. V 0. kategorii (6–7 let) nás reprezentovaly Veronika Vojáčková a Sára Trojovská, v 1. kategorii (8–10 let) pak soutěžily Hana Štětková, Monika Korbelová, Tereza Křížková, Karolína Vyskočilová, Kristýna Rákosníková a Michaela Valtová a obtížnost 2. kategorie (11–13 let) si vyzkoušely Iveta Bezděková, Andrea Bezděková, Tereza Lohbergerová, Kristýna Vyskočilová a Zuzana Šalomová. Dívky cvičily pod vedením lektorky. Během 20 minut se naučily sestavy. I když byly velmi náročné, všechny dívky prokázaly fyzickou zdatnost a snahu.

Děk patří i rodičům, kteří děti doprovodili a strávili s nimi sportovní dopoledne.

**M. Soušková**





## MŠ SEDLEC

### ZAVÍRÁNÍ ZAHRADY

Přišel podzim a děti z MŠ v Sedlci se s chutí pustily do práce. Hrabaly listy, uklízely hračky a pískoviště, řekly „ahoj“ průlezkám, skluzavkám a houpačkám. Společně jsme zavřely zahradu a přejeme jí hezký zimní odpočinek.

Učitelky MŠ Sedlec →



## MŠ STARÝ PLZENEC

Jako každým rokem jsme přivítali podzim tradičním opékáním buřtů. I když na podzim nebývá moc příznivé počasí pro hry na zahradě, děti se již moc těší na spoustu procházek v barevné přírodě.

← Učitelky MŠ Starý Plzenec



# PIONÝR

Z ČINNOSTI ODDÍLU RADYŇÁCI

## DRAKIÁDA 2006

V sobotu 21.10. se uskutečnila na louce pod areálem pionýrské klubovny drakiáda.

V rámci doprovodného programu, který se konal přímo v areálu naší pionýrské základny, byly připraveny soutěže o nejdéle letícího draka, dále o nejvýše letícího draka a o nejhezčího doma vyrobeného draka.

Začátek byl stanoven na 13. hodinu, ale protože deštivé počasí nám vůbec nepřálo, začali první účastníci přicházet, až když se počasí umoudřilo a dovolilo i nějakého draka vypustit. Nakonec se nás sešlo dost přes třicet, včetně rodičů a prarodičů a na obloze se začalo prohánět kolem deseti draků.

V areálu byl připraven teplý čaj, zapálený oheň na opékání a samozřejmě, že jezdila i železnice a vozila každého, kdo měl zájem zadarmo, jak je to naším zvykem na všech pionýrských akcích.

Nějakou tu odměnu si nakonec z řad dětí odnesl každý, a tak to bylo nakonec i krásné slunečné odpoledne. Kolektiv pionýrů se na vás opět těší na další akci.

Za PS Starý Plzenec  
Křížek František



# SPOLEČENSKÉ ORGANIZACE

## SDH Sedlec

zve všechny své příznivce a zároveň všechny lidi dobré vůle na již čtvrté přátelské setkání u vánočního stromu, které se bude konat **24. 12. 2006 ve 20 hodin** v areálu hasičské zbrojnice v Sedlci.

Přijďte si s námi zazpívat vánoční písně a koledy nebo jen sousedsky poklábisit.

Dobrá nálada a hudební nástroje jsou vítány.

Teplé nápoje zajištěny!



## OBČANSKÉ SDRUŽENÍ HŮRKA A RADYNĚ

zve srdečně všechny své příznivce a členy na tradiční setkání u rotundy sv. Petra

**1. ledna ve 14.00 hodin**

kde společně přivítáme nový rok 2007 a projdeme známou historickou lokalitou.

Těšíme se na Vás.

Výbor OSHR



### VÝSTAVA O FRANCII

V předešlých 2 měsících jste si mohli ve Staroplzenecké galerii prohlédnout výstavu nazvanou Jižní Francie očima amatérského fotografa.

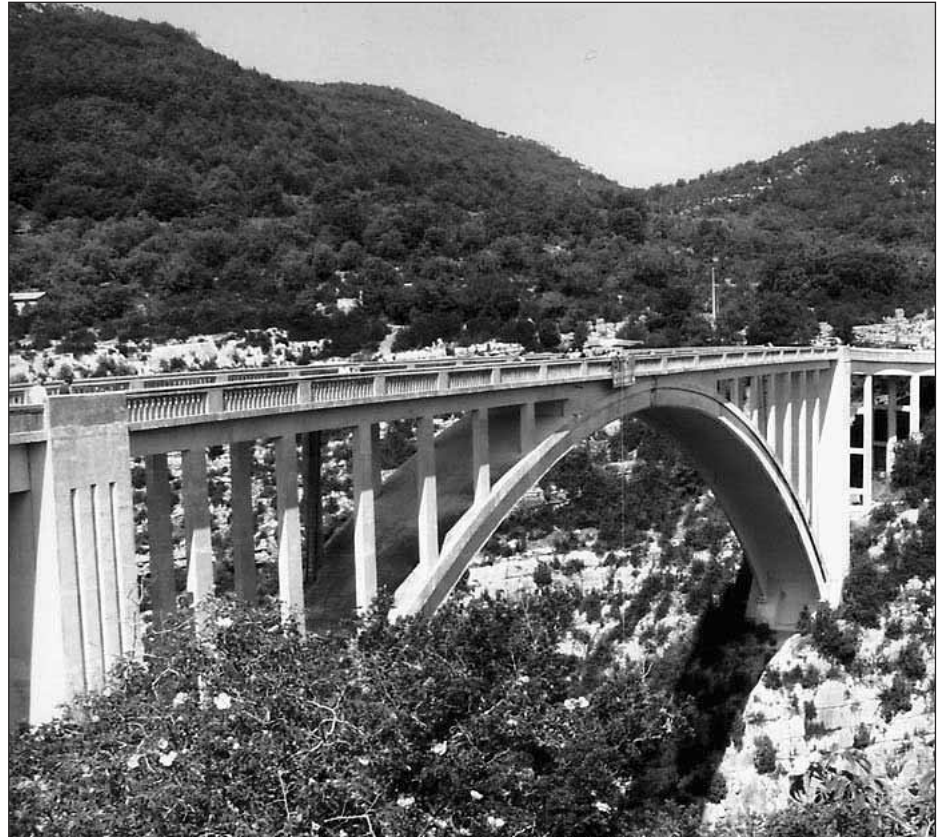
Autorem fotografického ohlednutí za poznávacím a léčebným pobytem na Azurovém pobřeží byl plzeňský amatérský fotograf Petr Altman. Jeho fotografické začátky spadají do závěru roku 1968. Jako většina fotoamatérů pracoval s černobílým kinofilmem, doplňovaným fotografiemi z formátu 6x6 cm. Od začátku 70. let přibýly barevné diapozitivy, za dalších 10 let barevné fotografie z negativů. Rozrůstající rodina dala motiv ke snímání kamerou na film SUPER 8, následovaly videozáznamy na VHS-C. Začátek nového tisíciletí dal jednoznačně přednost jak digitální fotografii, tak i filmování.

Petr Altman byl od začátku 80. let členem plzeňského fotoklubu LUNA a fotokroužku při ZK ROH ŠKODA. Účastnil se výstav a soutěží s černobílými fotografiemi do formátu 30x40 cm a soutěží barevných diapozitivů mezi ostatními plzeňskými fotokroužky. Hlavními náměty je foto-reportáž, rodinná fotografie a zejména krajina, architektura a krajinný detail. Digitální záznam fotografie i filmování dále rozšiřuje možnosti výběru motivů a jejich zpracování.

Uvedená výstava si nekladla za cíl vytvořit soubor umělecky ztvárněných záběrů. Byl to spíše obrazový záznam z atraktivního prostředí rozsáhlé oblasti jižní Francie, který měl návštěvníkovi výstavy přiblížit velkou rozmanitost krajiny, architektury a dal alespoň stručně nahlédnout do života zdejších obyvatel. Výstava mohla být i inspirací pro výběr dalšího cíle dovolené v zahraničí. A tato oblast má co nabídnout. To, co nejvíce láká turisty a fotografy, je skutečně azurově modré moře, proměnlivé v různých denních dobách. Je to nekonečné pobřeží lemované plážemi, palmami, turistickými letovisky. Vesnice podél pobřeží se vyznačují kontrastem kamenných staveb, spoustou zeleně a květin. Hospůdky, vinárny a restaurace jsou téměř na každém kroku. To vše láká návštěvníka k uchování upomínek fotografickou formou.

Uvedený soubor vystavených fotografií byl výsledkem výběru z téměř 1500 záběrů, pořízených digitálním fotoaparátem. Autor si přál, aby shlédnutí výstavy bylo pro návštěvníky příjemným zážitkem a i inspirací pro případný pobyt v zahraničí.

*Dvě fotografie z výstavy Petra Altmana.*







# KOLPINGOVA RODINA

## MAŠKARNÍ PLES



Sobota 17. 2. 2007  
od 20.00 - 02.00 hod.  
Lidový dům  
Starý Plzenec

- hraje DUO COUNTRY
- vstupné 100,-Kč
- bohatá tombola
- vystoupí taneční skupina ALTHEA
- předprodej v knihovně  
K-Centra Starý Plzenec
- vstup i bez masek

Odměna pro  
nejlepší masky !!



Pořádá Kolpingova rodina Starý Plzenec



V pátek 5. 1. 2007 ve 14:00 hodin bude zahájena tradiční Tříkrálova sbírka na náměstí ve Starém Plzenci před radnicí u vánočního stromčku. Sběrka potrvá do 10. 1. 2007 a bude věnována na Dětské hřiště pro matky s dětmi a naše nejmenší děti.

Sobota 20. 1. 2007

od 15<sup>00</sup> hod.

# dětský karneval!

vstup i bez masek, přezůvky s sebou

vstupné dobrovolné

**Sokolovna Starý Plzenec**

- presentace  
modelářského kroužku
- vystoupení  
malých gymnastů



Pořádá Kolpingova rodina Starý Plzenec



## ČTENÁŘI PÍŠÍ

Vážená redakce,  
zasílám Vám článek o historii města Starého Plzence ke zveřejnění v Radyňských listech.

Více jak půl století žiji vzdálen od Starého Plzece, ale do svého rodiště se stále rád vracím. Při návštěvách u sestry se zájmem čtu Radyňské listy. V letošním roce mě zaujala vzpomínka pana J. Hrubého a paní J. Žaloudkové na jim známé ulice ve středu města. Já žil se svými rodiči v ulici Hradiště Plzeňského do roku 1947. V té době se jí říkalo „Stará ulice.“ Rád na dobu zde prožitou vzpomínám. Proto chci i já připomenout život lidí v první polovině minulého století v jedné z nejstarších ulic města – ulici Hradiště Plzeňského.

Na Malou Stranu vedl přes řeku Úslavu starý železný most. Od něho začínala ulice Hradiště Plzeňského a zdí oplocená ovocná zahrada a prostorný dvůr zemědělského hospodářství rodiny Františka Lenka. Dále pokračovala zemědělským hospodářstvím Františka Minaříka. Mezi oběma usedlostmi byla v ulici veřejná vodovodní pumpička s pitnou vodou, odkud ženy vodu odnášely vědry pro potřeby svých domácností a také k napájení hospodářských zvířat ve stájích. Vlastní zdroj pitné vody měl v ulici málokterý dům.

Dále stál dům a dílny bednářské Václava Minaříka. Vyráběl kádě a sudy na pivo a víno všech velikostí. V malém domku žila rodina Sináčova. Pan Sináč zhotovoval pohodlné domácí pantofle a opravoval boty. V domě rodiny Čechurů bydlela rodina Šmídova, starý pan Kudlíc a Božena Horníková provozovala živnost dámské krejčovské. Následovala zemědělská hospodářství rodiny Hrušků a Nosků. Za nimi

v chalupě žila rodina Šteklova a v nájmu rodina Kučerova. Největším zemědělským hospodářstvím byl statek rodiny Petra Čecha. Za ním úzká ulice odbočovala okolo Lidového domu pod školu a k Obecné škole. V Lidovém domě provozoval restauraci hostinský pan Vacek. Ve velkém sále s jevištěm se pořádaly slavné plesy, taneční zábavy a divadelní představení místních ochotníků. Součástí Lidového domu byla prodejna potravin – Konzum – se samostatným vchodem. V době 2. světové války byly sklepy Lidového domu krytem školních dětí při vyhlašování letectvých poplachů. Za Lidovým domem, v ohybu ulice vybíhala cesta podél koryta Tymákovského potoka do tzv. „Holubího koutu.“

Naše ulice pokračovala ve směru k Hůrce okolo obchodu s potravinami rodiny Sedláků a končila domem rodiny Portů. Pan porta byl známý a vyhledávaný malíř pokojů a chalup. Oblibu získal svými malbami různých krajinek, přírodních zátiší s hrady a zámky. V průjezdech a na stěnách domů se malbami mohla pochlubit mnohá rodina zejména na Malé Straně.

Na pravé straně ulice u řeky byla oplocená a zcela obrostlá psím vínem rozlehlá zahrada pana Kleila. Mezi jeho zahradou a statkem rodiny Karesů začínala Podhradní ulice. Blíže ke štítu statku stávala pískovcová socha sv. J. Nepomuckého. Ulice podél břehu řeky byla v těchto místech značně rozšířená. Velký travnatý prostor využívali od jara do podzimu blízcí hospodáři ke stání svých žebřinových vozů, Václav Minařík k dočasnému uložení a rozřezání přivezených dubových kmenů stromů, potřebných k výrobě ve svých dílnách. Také se tam pásla hejna hus, o pouti zde

stály kolotoče, houpačky a střelnice. Po osvobození v květnu 1945 sloužil za stanoviště americkým vojákům s polní kuchyní.

Za Karesovic statkem bylo řeznictví rodiny Šilhánkových. Pan Šilhánek vyráběl nejlepší sekanou. Velký zájem byl vždy o teplou, právě upečenou, s křupavou kůrou. Její vůni, šířící se celou ulicí, bylo těžké odolat. Dále bylo truhlářství pana Benedikta, prostorný dům s obchodem smíšeného zboží rodiny Adolfa Hechta. U nich v nájmu bydlela rodina Balejova. V obchodě se daly koupit potraviny, cukrovinky, textil, nádobí, drogerie i hospodářské potřeby, jako třeba koňské podkopy a biče. Za nacistické okupace byl židovské rodině veškerý majetek zkonfiskován a ochoď uzavřen. Všichni rodinná příslušníci skončili v koncentračním táboře, odkud se nikdo živý po válce nevrátil.

Jednopatrová vila se žlutou omítkou uprostřed zahrady, byla nejhezčí budovou v ulici. V dalším domě se starou paní Matějkovou bydlela rodina Pacandova. U Otýsů byla provozována živnost krejčovská. Okolo Havlíkovic domu vedla do svahu pěšina k bývalému hradišti na Hůrce, osázenému mladými stromky třešní. Upevněná tabule nedaleko starobylé, dřevěné chalupy, kde žila rodina Petru, ukazovala směr k vykopávkám. Poslední dům na této straně patřil rodině Křepelových.

Ulice také prožívala církevní oslavy. Při procesí Božího těla bylo jedno zastavení u polního oltáře, postaveného u Karesova statku.

Václav Minařík  
Vlašim



## POLICIE

### LOSINÁ

Zatím neznámý pachatel se vloupal do osobního vozidla značky Ford a to tím způsobem, že dosud nezjištěným předmětem vyrazil skleněnou výplň trojúhelníkového okénka u pravých předních dveří, vnikl do vozidla a odcizil odtud pánskou koženou peněženku s osobními doklady. Policie po pachateli pátrá.

Zatím neznámý pachatel se na začátku listopadu vloupal do osobního automobilu značky Škoda Octavia a to tak, že rozbil nezjištěným předmětem skleněnou výplň u levých předních dveří. Vnikl do vozidla a odcizil zde koženou pánskou peněženku s finanční hotovostí a osobními doklady. Policie po pachateli pátrá.

### ŠTAHLAVY

Na oplocený pozemek rodinného domu se vloupal dosud neznámý pachatel, který rozbil

skleněnou výplň okna, vnikl do domu a odcizil zde finanční hotovost, šperky ze žlutého kovu a pánské a dámské hodinky. Policie po pachateli pátrá.

Betonovou dlaždicí rozbil zatím neznámý pachatel koncem října skleněnou výlohu jedné místní prodejny. Vzniklým otvorem vnikl do objektu, prodejnu prohledal a poté odcizil přesně nezjištěné množství cigaret a alkoholických nápojů různých značek. Policie po pachateli pátrá.

### STARÝ PLZENEC

Koncem října se v nočních hodinách zatím neznámý pachatel vloupal do osobního automobilu značky Škoda Fabia, u kterého rozbil levé zadní trojúhelníkové okno. Vnikl do vozidla a odcizil odtud volně položenou peněženku s finanční hotovostí a s osobními dokla-

dy. Po pachateli policisté pátrají.

### LETKOV

Motorovou pilu, tři elektrické vrtačky, elektrickou rozbrušovačku, svařovací elektrody a další nářadí odcizil dosud neznámý pachatel z dílny jedné rekreační chaty. Pachatel se do objektu vloupal tím způsobem, že nezjištěným předmětem vypálil vložku zámku FAB u vstupních vrátek na pozemku chaty, vnikl na pozemek a zde nezjištěným předmětem vypálil dveře do dílny. Policie po pachateli pátrají.



por. Mgr. Pavla Soukupová,  
tisk. mluvčí Policie ČR Plzeň - jih





# SPORT



## HOKEJOVÁ SEZONA SPARTAKU SEDLEC V PLNÉM PROUDU

Již sedm zápasů máme letos za sebou, my kluci od sedleckého rybníka. Šest z nich skončilo naším vítězstvím a jeden prohrou. Poražena z našeho ledu odjela mužstva Vejprnic, Klabavy, Panasonicu, Plzně 2000 a Vipers. Nestačili jsme jen na mužstvo Gesu, na které si příště musíme „posvítit“.

Pokud budete mít chuť zafandit, pobavit se a vidět pořádnou hokejovou „melu“, pak se k nám můžete přidat. Na hokejová utkání většinou vypravujeme autobus ze Sedlecké návsi, takže není žádný problém se s námi svést a vychutnat si tak předzápasovou atmosféru přímo s hráči, trenéry a ostatními nadšenci. Informace o časech odjezdů autobusu a jakékoliv jiné dotazy Vám rád zodpoví Filip Kovář na telefonním čísle 776 268 448.

Další zápasy hrajeme v níže uvedených termínech a jste na ně co nejsrdečněji zváni.

Sportu zdar a pohodovou zimu Vám přeje kolektiv sedleckého hokeje.

**F. Kovář**

Neděle 10. 12. 2006 na ZS Plzeň	od 10:30 do 12:00	Sedlec – Kdyně
Neděle 17. 12. 2006 na ZS Plzeň	od 07:00 do 08:30	Sedlec – Losiná
Sobota 23. 12. 2006 na ZS Rokycany	od 13:15 do 14:45	Sedlec – Lipnice
Sobota 30. 12. 2006 na ZS Rokycany	od 15:00 do 16:30	Sedlec – Klabava
Neděle 07. 01. 2007 na ZS Rokycany	od 08:15 do 09:45	Sedlec – Lipnice
Neděle 14. 01. 2007 na ZS Třeemešná	od 07:45 do 09:15	Sedlec – Plzeň 2000

Pořadí	Oddíl	Z	V	R	P	Poměr branek	Body
1	HC GES	7	7	0	0	37:16	14
2	HC Nýřany	10	6	0	4	64:36	12
3	Spartak Sedlec	7	6	0	1	19:09	12
4	HC Klabava	7	5	0	2	33:16	10
5	HC Strašice	7	5	0	2	29:21	10
6	HC Plzeň 2000	8	3	1	4	27:32	07
7	Sokol Lipnice	6	3	0	3	29:27	06
8	Sokol Losiná	7	2	1	4	21:25	05
9	HC Kdyně	7	1	1	5	18:32	03
10	HC Panasonic	7	1	1	5	18:39	03
11	Sokol Vejprnice	6	1	0	5	16:31	02
12	HC Vipers	7	1	0	6	17:44	02



## SLOVO MÍSTOSTAROSTY

(dokončení ze strany 1)

Ve středu ráno v cca 9 hod mně p. Sutnar oznámil, že pozdě večer došlo k novému přeskupení sil a to tak, že za starostu bude navržen p. Matas (Nestraníci), místostarostové budou dva, Ing. Chrástilová (KDU-ČSL) a Dr. Hák (KSČM) a rada bude doplněna dalšími dvěma členy z druhé skupiny (Ing. Karnold, p. Kondr, Bc. Vajshajtl). Pro ODS, která volby vyhrála, v této variantě místo nezbylo. Vítězství ve volbách se mělo pro ODS změnit v totální porážku. Mobilním telefonem jsem o této nové skutečnosti informoval všechny členy naší skupiny. Iniciativy se v tuto chvíli chopil p.

Dolák, p. Císař a Mgr. Vrobel a začali opět jednat se zástupci KSČM. Rozhodnutí padlo v odpoledních hodinách, kdy se již pomalu začali scházet občané na ustavující zasedání nově zvoleného zastupitelstva. Dohoda zněla: starosta zůstává p. Matas, místostarostové budou opět dva Dr. Hák (KSČM), Ing. Wohlmut (ODS) a radu města doplní Mgr. Klímová (ODS) a p. Sutnar (KSČM). Tak nakonec i volby dopadly.

Co říci závěrem. Od samého počátku až téměř do samého konce jsme chtěli vytvořit orgány města širokou dohodou zúčastněných stran v souladu s výsledky komu-

nálních voleb. Nakonec jak se ukázalo, rozhodující byly osobní averze jednotlivých zúčastněných osob bez ohledu na výsledky voleb. Ještě jedno si myslím sešlo v rozhodující okamžik svoji roli. Od samého počátku jsme s každým jednali otevřeně bez postranních úmyslů.

Volby jsou za námi a před námi čtyřleté období, na jehož konci občané sami posoudí, zda-li změny v obsazení rozhodujících funkcí v místní samosprávě městu prospěly či nikoliv.

**Ing. Jaroslav Wohlmut (ODS)**  
místostarosta



## STALO SE

## MARTIN LEVICKÝ

Narodil se v roce 1986. Vystudoval pražské gymnázium Jana Nerudy s hudebním zaměřením. V současnosti studuje na Konzervatoři v Plzni a na AMU v Praze ve třídě prof. P. Topercera.

Zúčastnil se mnoha mezinárodních klavírních soutěží, např. Amadeus Brno 1996 – 1. cena Virtuosi per musica di pianoforte 2000 – 1. cena, absolutní vítěz, Cittá di Gorizia 2003 (Itálie) – 1. cena, Smetanova klavírní soutěž v Plzni 2004 – 1. cena, Pražské jaro 2004 – čestné uznání, cena pro nejúspěšnějšího mladého účastníka.

Z národních soutěží stojí za zmínku 1. cena na Prague Junior Note 1998 a vítězství v soutěži o stipendium firmy Yamaha 2005. Byla mu také udělena cena za nejlepší provedení skladeb L. Janáčka a A. Schönberga v rámci festivalu Prag – Wien – Budapest v rakouském Badenu. V roce 2002 absolvoval letní studijní pobyt v Sewanee – Tennessee v USA, kde na základě vítězství v konkurzu vystoupil se symfonickým orchestrem v Sewanee Festival Orchestra. V roce 2004 byl pozván na Beethovenfest v Bonnu, kde vystoupil na dvou samostatných recitálech.

*V úterý 14.11.2006 od 18:00 hodin se v obřadní síni staroplzeňské radnice*

*uskutečnil III. koncert sezóny 2006/07, který pořádalo Město Starý Plzeňec, K-Centrum, městská knihovna a Klub přátel hudby.*



*Původně plánovaný klavírní recitál Maxima Averkieva byl z důvodu náhlé fyzické indispozice účinkajícího změněn.*

*O svém klavírním mistrovství koncertní publikum bezpochyby přesvědčil mladíček Martin Levický*

*Milému publiku ze Starého Plzeňce děkuji za krásnou atmosféru.*

*Martin Levický*

*14.11.2006*



## ZDRAVOTNĚ POSTIŽENÍ VYSTAVUJÍ VE STAROPLZENECKÉ GALERII

Až do Vánoc se mohou návštěvníci galerie ve Starém Plzenci těšit z umění místních žen. Obdivuhodné ruční práce vystavují členky Občanského sdružení zdravotně postižených Staroplzenecko. Krásné vyšívání dečky, obrazy čtyř ročních období, betlém, roztomilé malé střešičky, polštáře a řada dalších nápaditých výrobků doslova učarovala všem přítomným, mezi nimiž nechyběly ani známé osobnosti veřejného života. Příjemné prostředí, rozhovory opět vnesly do života města krásnou předvánoční pohodu. A tak invalidé, baráčníci i člnové Občanského sdružení Hůrka a Radyně ze Starého Plzence opět dokázali, že je možné se v upřímné sousedské pospolitosti sejit a dobře se pobavit. Poděkování organizátorům výstavy právem patří.

**Eva Suttnerová**  
za Občanské sdružení Hůrka a Radyně  
Starý Plzenec



Veřejná sbírka na hrad Radyni, která byla vyhlášena v lednu 2004, byla k 31. říjnu 2006 ukončena. Konečná suma k tomuto dni činí 78.252,66 Kč. Výtěžek bude použit na opravné práce hradu Radyně.



## INZERCE

### VÝROBA TĚSTOVIN

Máchova 411  
Starý Plzenec

přijmeme ženu  
do výroby těstovin  
na trvalý pracovní poměr  
ranní a odpolední směna

informace na výše  
uvedené adrese  
nebo na telefonech  
377 966 204, 603 168 407



Renomovaný dodavatel autoservisní techniky  
hledá

**smluvní mechaniky pro montáž a servis  
automobilových zvedáků**

Oblast Čechy.  
Znalost NJ nebo AJ vítána.

CÍSAŘ, v. o. s., Vrchlického 1117, Starý Plzenec  
Tel. 377 965 544, e-mail: [cisar@cisar-autotechnika.cz](mailto:cisar@cisar-autotechnika.cz)  
[www.cisar-autotechnika.cz](http://www.cisar-autotechnika.cz)



**MAGNIO**  
Plzeň

# REALITNÍ KANCELÁŘ

**Houškova 16, 326 00 Plzeň - Slovany**  
**tel./fax: 377246483, 777 555 220**  
**reality@magnio.cz**

**1. listopadu 2006 naše firma úspěšně vkročila do 16. roku své činnosti. Při této příležitosti budeme poskytovat do konce roku 2006 slevu z provize a dárek při uzavření zprostředkovatelské smlouvy.**

**„KAŽDÁ NEMOVITOST MÁ SVÉHO KUPCE, MY VÁM HO NAJDEME!“**

## REALITNÍ KANCELÁŘ

**Houškova 16, 326 00 Plzeň-Slovany**

tel./fax: 377 246 483, 777 555 220

www.magnio.cz, e-mail: reality@magnio.cz



**MAGNIO**  
Plzeň

Chcete koupit, prodat či pronajmout  
byt nebo jinou nemovitost?



Z naší aktuální nabídky vybíráme:

RD Starý Plzenec	5+1, všechny sítě, garáž, poz. 356 m <sup>2</sup>	2,350.000,- Kč
RD Plzeň-Bukovec	novost., 6+kk, všechny sítě, pozemek	3,750.000,- Kč
RD Plzeň-Bručná	7+1, všechny sítě, garáž, poz. 893 m <sup>2</sup>	3,850.000,- Kč
RD Líšňany	novost., 5+1, zimní zahr., bazén	4,350.000,- Kč
RD u Spál.Poříčí	5+1, el., ÚT, voda, poz. 631 m <sup>2</sup>	1,650.000,- Kč
Byt Plzeň-Doubravka	1+1 uprav.na 3+kk, druž., 47 m <sup>2</sup> , cihla	1,100.000,- Kč
Byt Plzeň-Slovany	2+1, druž., 2.p., 76 m <sup>2</sup> , cihla	1,290.000,- Kč
Byt Štáhlavy	3+1, druž., 3.p, zrek., 72m <sup>2</sup> +balkon	1,090.000,- Kč
Byt Plzeň-Doubravka	4+1, OV, 5.p., výtah, 82 m <sup>2</sup> , lodžie info v RK	
Chata Hracholusky	zděná, 2 NP, voda, el., 42 m <sup>2</sup>	850.000,- Kč
Chata Manětínsko	2+1+veranda, el., voda, poz. 395 m <sup>2</sup>	495.000,- Kč
Chata u řeky Střely	Ondřejov, 2+1, zděná, el., vl.poz	600.000,- Kč
Bývalý pivovar Nynice	2 NP, el., voda, pozemek 1.803 m <sup>2</sup>	1.600.000,- Kč
Pozemek Seč u Blovic	1.147 m <sup>2</sup> , k výstavbě RD nebo chaty	290,- Kč/m <sup>2</sup>
Pozemek Přeštice	688 m <sup>2</sup> , k výstavbě RD, všechny sítě	750,- Kč/m <sup>2</sup>

**Hledáme pro svého klienta RD do 2 mil. ve Starém Plzenci, Štáhlavech nebo Nezvěsticích.**



# Říkají, že jsem hračka.

## Ale vybrat to správné povinné ručení byla vážně hračka !



### - VÝHODNÉ SAZBY

- v ceně pojištění odcizení a požáru pro starší vozidla
- atraktivní sleva pro řidiče nad 55 let
- AKČNÍ SLEVA 5% do 31. 12. 2006 !

#### KONTAKT:

Iveta Kešnerová  
UNIQA, a.s.  
Plzeň, Klatovská 42  
tel.: 377 235 130

Pojištění  
nové generace.

UNIQA

